

Limited Warranty/ Garantie limitée/
Garantía limitada

www.caframo.com/warranty

Warranty

Limited 1-year warranty against defects in workmanship and/or materials. Caframo warranty covers repair or replacement cost of fan only and does not cover incidental or consequential damages or costs.

Garantie

Garantie limitée de 1 an contre les défauts de fabrication et de matériaux. La garantie de Caframo couvre uniquement les frais de réparation ou de remplacement du ventilateur et ne couvre pas les dommages ou les coûts accessoires ou indirects.

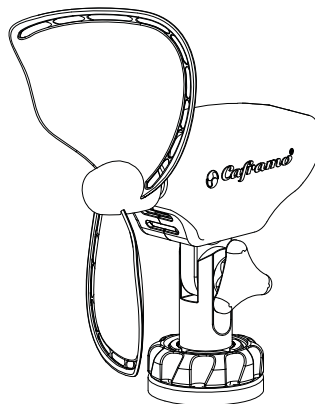
Garantía

Garantía limitada por 1 año contra defectos de mano de obra y/o materiales. La garantía de Caframo cubre solo la reparación o el costo de reemplazo del ventilador. La garantía no cubre daños costos incidentals o indirectos.



Ultimate

DC CABIN FAN
VENTILATEUR CABINE C.C.
ABANICO DE CABINA CC



C	E	747DC-WCS	White/Blanc/Blanco 12V
		747DC-BCS	Black/Noir/Negro 12V
		747CA24-WCS	White/Blanc/Blanco 24V
		747CA24-BCS	Black/Noir/Negro 24V
		757DC-WCS	White/Blanc/Blanco 12V
		757DC-BCS	Black/Noir/Negro 12V

747MN001

Caframo Limited - 501273 Grey Road 1, RR 2
Warton, Ontario, Canada, N0H 2T0
1-800-567-3556/ 519-534-1080
Fax: 519-534-1088
www.caframo.com

Thank you for purchasing a Caframo Ultimate Cabin Fan

Features

Superior Airflow, 2 Speeds, FingerSafe™ Blade, Ultra Quiet, Low Power Draw

Installation

For Permanent base (747 or 757) (see Figure 1-A):

1. Unscrew triangular knob (a) and remove bolt (b) from fan assembly.
2. Separate fan from suction cup post (c).
3. Feed flange base (d) over permanent base post (e).
4. Secure base to desired surface using two #6 fasteners (provided).
5. Feed base nut (f) over post and tighten to flange.
6. Connect fan to post securing with bolt and knob.

Direct wiring instructions: Remove lighter plug using wire cutters. Connect the smooth wire to 12 volt positive (+) and connect the ribbed wire to negative ground. If the fan blade turns backwards (counterclockwise), reverse the polarity (wires) to correct.

For Suction Cup base (747 only) (see Figure 1-B):

Clean glass or surface where fan is to be mounted. Moisten bottom of suction base and press to surface.

Operation

The blade must be clear of any obstructions that would cause it to jam. Use switch at back of fan to select low (I) or high (II) speed.

Read and Save these Instructions

Warning! Do not position fan too close to objects that may be drawn into moving blades. Do not use outdoors. Do not use on wet surfaces, immerse in water or allow water to drip into motor housing. Do not use if power supply cord becomes frayed or brittle. Do not use gasoline, thinners or other harsh chemicals to clean fan.

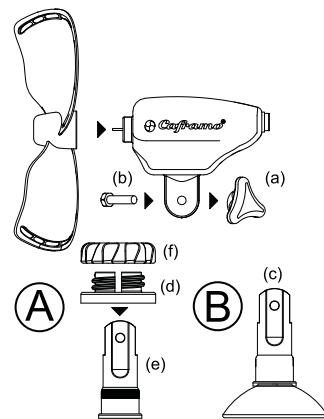


Figure 1.

Merci d'avoir acheté un ventilateur Ultimate de Caframo

Caractéristiques

Débit d'air supérieur, 2 vitesses, pale FingerSafe^{MC}, ultra silencieux, faible prélèvement de courant

Installation

Pour une base permanente (747 ou 757) (voir figure 1-A) :

1. Dévisser le bouton triangulaire (a) et retirer le boulon (b) de l'assemblage du ventilateur.
2. Séparer le ventilateur du montant de la ventouse (c).
3. Poser la base de la bride (d) sur le montant permanent (e).
4. Fixer la base à la surface désirée à l'aide des deux vis no 6 (fournies).
5. Poser l'écrou de la base (f) sur le montant et le serrer sur la bride.
6. Poser le ventilateur sur le montant en le fixant à l'aide du boulon et du bouton.

Instructions pour le câblage direct : Retirer la prise de l'allume-cigarettes à l'aide d'une pince coupe-fils. Connecter le fil souple à la borne positive (+) 12 volts et le fil cannelé à la masse. Si la pale du ventilateur tourne à l'envers (sens antihoraire), inverser la polarité (fils) pour corriger.

Pour une base à ventouse (747 seulement) (voir Figure 1-B) :

Nettoyer le verre ou la surface là où le ventilateur sera installé. Humidifier la ventouse et l'appuyer sur la surface.

Utilisation

La pale doit être exempte d'obstructions qui entraîneraient son blocage. Utiliser le commutateur à l'arrière du ventilateur pour sélectionner la vitesse basse (I) ou haute (II).

Lire et conserver ces instructions

Avvertimento! Ne pas placer le ventilateur près d'objets qui pourraient être attirés par les pales en mouvement. Ne pas s'en servir à l'extérieur. Ne pas s'en servir sur des surfaces humides, ne pas immerger dans l'eau ou laisser des gouttes d'eau pénétrer dans le boîtier du moteur. Ne pas s'en servir si le cordon d'alimentation est effiloché ou cassant. Ne pas utiliser d'essence, de diluants ou d'autres produits chimiques forts pour nettoyer le ventilateur.

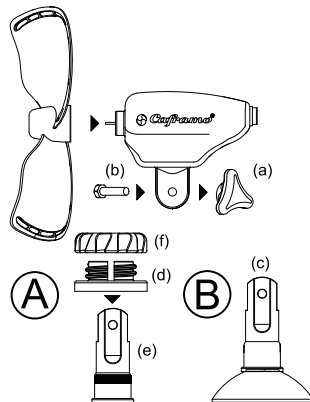


Figure 1.

Gracias por adquirir un abanico de cabina Ultimate de Caframo

Características:

Flujo de aire superior, 2 velocidades, álabes FingerSafeTM, ultrasilencioso, bajo consumo de energía

Instalación

Para la base permanente (747 o 757) (vea la figura 1-A):

1. Desatornille la perilla triangular (a) y retire el perno (b) del conjunto del ventilador.
2. Separe el ventilador del soporte de la copa succionadora (c).
3. Coloque la base de la brida (d) sobre el soporte de la base permanente (e).
4. Asegure la base de la brida a la superficie deseada mediante dos pernos de sujeción n.º 6 (incluidos).
5. Coloque la tuerca de la base (f) sobre el soporte y asegure a la brida.
6. Conecte el ventilador al soporte y asegure con perno de sujeción y perilla.

Instrucciones de cableado directo: Retire el enchufe tipo encendedor con tenazas. Conecte el cable liso al terminal positivo (+) de 12 voltios y el cable corrugado al terminal de tierra negativo. Si el álabes del ventilador gira en sentido inverso (hacia atrás), invierta la polaridad de los cables a la polaridad correcta.

Para la base la copa succionadora (747 sólo) (vea la figura 1-B):

Limpie el vidrio o la superficie donde va a instalar el ventilador. Humedezca la parte inferior de la base de succión y presione contra la superficie.

Operación

El álabes debe estar libre de obstrucciones que produzcan atascamiento. Utilice el interruptor en la parte posterior del ventilador para seleccionar una velocidad baja (I) o alta (II).

Lea y guarde estas instrucciones

¡Advertencia! No coloque el ventilador muy cerca de objetos que puedan ser atraídos hacia el álabes en movimiento. No lo use al aire libre. No se use en superficies húmedas, no lo sumerja en agua ni permita que el agua penetre en la cubierta del motor. No lo use si el cable de alimentación se rompe o queda expuesto. No use gasolina, disolventes u otros productos químicos fuertes para limpiar el ventilador.

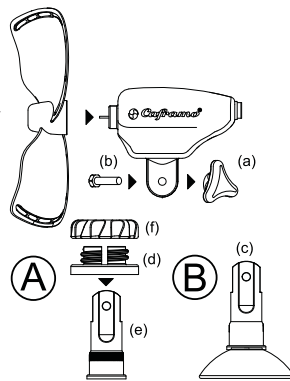


Figura 1.